

INTERLINGUA COURSE FOR BEGINNERS: 1-ME LECTION

Conversations & textos

Prime lection / First lesson



Le granpatre e
granmatre de
Peter e Ann ha un
ferma, e le familia
Myles les visita.

Peter: Nunc nos
de novo es hic.
Illo es un bon
ferma.

Sr. Myles: Si, si!
Ma ubi es gran-
patre?

Peter: Io non
sape. Forsan ille

conta contos al infantes. Ille lo ama. Qui es, qui
canta iste belle canto?

Granmatre: Il es vostre granpatre. Ille sede sur
le banco in le jardin e narra re omne cosas.
Mesmo le aves audi su contos.

Ann: Nos ira a ille.

(In le jardin es granpatre e quattro infantes.
Omnes es gaudiose.)

Granpatre: Bon die, Peter e Ann!

Vocabulario / Vocabulary

ferma: farm
de novo: again, over again
saper: to know
contar: to tell
conto: tale, story
qui: who
cantar: to sing
canto: song
banco: bench
mesmo: (one-)self, even (if)
ave: bird
creder: to believe
usque: until
voce: (a) voice
pomo: apple
como: how
station: station
pro: to
traino: train
billet: ticket
amusante: amusing, funny
bicyclo: bicycle
prestar: to lend
naturalmente: naturally
ascender: to ascend / climb up
descender: to descend / climb

down
besoniar: to need
viro: man
longe: long
barba: beard
capillo: (a single) hair
blonde: blond
can: dog
blanc: white
tropo: too much
bagage: luggage
problema: problem
deber: must
attender: to wait for, attend
calor: heat
vitro: glass
aqua: water
labor: (a) work, labour
comprender: to understand
breve: short
per favor: please
sol: sun
arder: to burn, to glow
radio: (a) beam
sposa: wife
quando: when, what time

mediedie: midday
alora: so, then, listen!
bicyclar: to cycle, bike
subite: suddenly
crito: cry, shout
in alto: up, upwards
celo: sky, (up in the air)
cento: hundred
collo: neck
colliger: to gather, collect
qual: which, what
vista: view, sight
vita: life
tanto: such
phantastic: fantastic
per: by, through, by means of
binocolo: binocular(s)
facile: easy, simple
impression: impression
triste: sad
apparato photographic: ca-
mera
tal: thus, in this way
ferrovia: railway

Ann: Bon die, granpatre! Nos credeva que tu
habeva ite al citate, usque nos audiva tu voce.
Granpatre: Ha, ha! Prende un pomo!

Peter: Gratias! Como pote tu seder in iste calor
e narrar?
Granpatre: Io ha un vitro con aqua hic! Io non



Thomas Breinstrup: Interlingua course for beginners • **Union Mundial pro Interlingua** • **Impression e distribution:** Union Mundial pro Interlingua • **Translation:** Åsmund Knutson Aukland • **Presentation graphic:** Thomas Breinstrup • **Illustrationes:** Henrik Breinstrup • **Internet:** www.interlingua.com • © 2006 Thomas Breinstrup, Åsmund Knutson Aukland e Union Mundial pro Interlingua

INTERLINGUA COURSE FOR BEGINNERS: 1-ME LECTION

ha labor a facer. E pro isto io narra. Comprende vos?

Peter e Ann: Si! Narra un breve conto, per favor!

Granpatre: Con placer!

(E ille narra, durante que le sol arde con su radios calide. Quando ille ha finite, ille demanda a su sposa:)

Granpatre: Quando nos lunchara?

Granmatre: A 12 horas, al mediedie.

Granpatre: Bon! Alora nos ha multe tempore. Io propone que nos bicycla al station pro vider le trainos. Ma io non ha billetes pro le traino!

Ann: Un bon idea, granpatre. Illo essera amusante! Ha tu un bicyclo que tu pote prestar nos?

Granpatre: Naturalmente!

(Illes va al station in le citate.)

Granpatre: Nos pote reguardar trainos e le multe personas, qui ascende e descende los, ab hic. E nos non besonia billetes pro reguardar!

Peter: Le viro con le longe barba, le capillos blonde e le can blanc, ille es amusante. Ille ha troppo de bagage e multe problemas!

Ann: Si, ha, ha! Io crede que ille debe attender al traino sequente.

Granpatre: (un subite crito) Vide in alto al celo! Centos de aves con longe collos se ha colligite. Qual vista! Io non durante mi vita ha jammais vidite tanto multe aves. Isto es phantastic. Vide per mi binocolo! On pote facilmente vider los per illo!

(Ma post cinque minutias le aves de novo ha disparate.)

Peter: Qual impression! Il es triste que nos non habeva un apparato photographic. Io suppose que nos non videra jammais un tal vista de novo.

Granpatre: Si, Peter, ma le multe homines non obliga iste vista.

Ann: Non pote nos sequer le ferrovia al casa, granpatre?

Granpatre: Si, Ann.

(E illes bicycla a casa.) ■